

## ФОНЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ РАЗВИТИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

*Абдулхаева Буйшахон Хусниддиновна*

*Преподаватель Наманганского государственного университета*

**Аннотация:** В данной статье рассматриваются фонетические изменения и развития современного русского языка, даётся сопоставление заимствованных слов. На примере даётся заимствованные слова с английского, японского языков.

**Ключевые слова:** заимствованные слова, фонетическое развитие, фонетические процессы.

**Abstract:** This article examines phonetic changes and developments of the modern Russian language, and provides a comparison of borrowed words. An example is given of borrowed words from English and Japanese.

**Key words:** borrowed words, phonetic development, phonetic processes.

На современном этапе развития в любом языке заложено стремление к изменениям. Однако если раньше источником нормы была художественная литература, где народ обновлял и черпал свои ресурсы языка (поэтому он и называется литературным), то сейчас ситуация изменилась. Русская речь во многом обновляется через язык СМИ, разговорную сферу, развития технологии, телевидение, радио становятся законодателями речевой моды, воспитателями языкового вкуса – нередко невысокого класса. В месте с тем и сами новшества принимают не все.

Язык – это живой организм<sup>1</sup>, который постоянно развивается и изменяется. Одним из способов обогащения языковой системы является заимствование слов из других языков. При этом фонетические процессы играют важную роль. Фонетические процессы – это изменения звуков в языке под воздействием различных факторов, таких как контакт с другими языками, социальные и культурные изменения в обществе, эволюция языка и т.д. Они могут привести к созданию новых звуков, изменению произношения существующих звуков или даже исчезновению некоторых звуков. Один из примеров фонетических процессов, которые могут привести к заимствованию слов из других языков – это фонетическая адаптация.

Это процесс, при котором звуки в заимствованном слове изменяются, чтобы соответствовать звукам в принимающем языке. Многие неологизмы приходя в русский язык меняют свой фонетический строй

Еще один пример – это фонетическая ассимиляция. Это процесс, при

---

<sup>1</sup>

котором звуки и буквы в заимствованном слове изменяются под влиянием звуков, ассимиляции, которые стоят рядом с ними в принимающем языке. Например, слово "karaoke" было заимствовано из японского языка, но в английском языке звук "e" произносится иначе, поэтому он был заменен на звук "i", и слово стало произноситься как "karaoki".

Также фонетические процессы могут привести к созданию, появлению новых звуков в русском языке. Например, в английском языке звук "th" не существовал до тех пор, пока он не был заимствован из скандинавских языков в средние века. Сегодня этот звук используется в большом количестве слов в английском языке. В целом, фонетические процессы являются важным способом обогащения языковой системы и заимствования слов из других языков. Они позволяют создавать новые звуки, изменять произношение существующих звуков и адаптировать слова из других языков к принимающему языку. Поэтому изучение фонетических процессов русского языка является важным направлением лингвистических исследований. Еще одним примером фонетического процесса, который может привести к заимствованию слов из других языков, является фонетический сдвиг. Это процесс, при котором звуки в слове изменяются под влиянием смежных звуков в языке. Например, слово "champagne" было заимствовано из французского языка, но в английском языке звук "g" произносится иначе, поэтому он был заменен на звук "sh", и слово стало произноситься как "sham-pain". Кроме того, фонетические процессы могут также привести к исчезновению звуков в языке. Например, в английском языке звук "k" в словах "knight" и "know" не произносится, но ранее он был произносим. Это связано с фонетическим процессом, который называется "гласный сдвиг", и который произошел в английском языке в средние века. Фонетические процессы также могут быть связаны с социальными и культурными изменениями в обществе. Например, в английском языке звук "r" произносится иначе в британском и американском вариантах языка. Это связано с социальными и культурными различиями между этими двумя странами. Примеры фонетических процессов, влияющих на заимствование слов в русском языке: 1. Переход звука [θ] в [ф]. Например, английское слово "think" стало "финк" в русском языке. 2. Исчезновение звука [h]. Например, английское слово "house" стало "аус" в русском языке. Звуковая адаптация - звуки заимствованных слов могут изменяться в соответствии с фонетической системой русского языка. Ассимиляция - звук заимствованного слова может измениться под влиянием соседних звуков. Дифтонгизация - процесс, при котором один гласный звук заменяется на два гласных звука. Редукция - процесс, при котором звук или группа звуков упрощается или сокращается. Акцентуация - процесс, при котором ударение переносится на другой слог. Таким образом,

фонетические процессы играют важную роль в заимствовании слов в языковой системе. Они могут привести к изменению произношения и написания слов, что отражает социальные и культурные изменения в обществе. Изучение фонетических процессов помогает лучше понять развитие языка со временем и его связь с другими языками. Лингвисты разрабатывают следующие конкретизированные классификации степеней адаптации заимствований:

Фонетическая адаптация -изменение звукового состава заимствованного слова в соответствии с фонетической системой принимающего языка.

1.Морфологическая адаптация -изменение грамматических форм и окончаний заимствованного слова в соответствии с грамматикой принимающего языка.

3.Лексическая адаптация -изменение значения и употребления заимствованного слова в соответствии с лексикой и культурой принимающего языка.

4.Семантическая адаптация -изменение значения и коннотации заимствованного слова в соответствии с культурными и социальными особенностями принимающего языка.

5. Синтаксическая адаптация -изменение порядка слов и структуры предложения в соответствии с синтаксисом принимающего языка. Большинство ученых (Л. П. Крысин, Э. Хауген, Б. Н. Забавников, В. М. Аристова) выделяют три основных этапа адаптации заимствований в языке-реципиенте: Л. П. Крысин выделяет три основных этапа адаптации заимствований в языке-реципиенте:

1. Проникновение в речь -на этом этапе слово еще не укоренилось в языке и не получило широкого распространения. Обычно такие слова используются в узкой группе людей или в специальной терминологии.

2. Частичное усвоение (заимствование) -на этом этапе слово уже начинает использоваться в широком кругу людей, но может быть ограничено определенными социальными группами или областями. В процессе усвоения слова могут подвергаться изменениям в произношении, написании и значении.

3. Укоренение в языке -на этом этапе слово становится частью языковой системы и используется широко в различных сферах жизни. Оно уже не подвергается значительным изменениям и стабилизируется в языке-реципиенте;

Хауген также выделяет три этапа адаптации заимствований, но описывает их более детально:

1. Фонетический этап -на этом этапе происходит адаптация звуков заимствованного слова к фонетической системе языка-реципиента.

2. Графический этап -на этом этапе происходит адаптация написания

заимствованного слова к правилам орфографии языка-реципиента.

3. Семантический этап -на этом этапе происходит адаптация значения заимствованного слова к семантической системе языка-реципиента; Б. Н. Забавников выделяет три этапа адаптации заимствований:

1. Экспериментальный этап -на этом этапе слово еще не укоренилось в языке и используется только в узкой группе людей или в специальной терминологии.

2. Этап усвоения -на этом этапе слово уже начинает использоваться в широком кругу людей, но может быть ограничено определенными социальными группами или областями.

3. Этап укоренения -на этом этапе слово становится частью языковой системы и используется широко в различных сферах жизни; В. М. Аристова выделяет три этапа адаптации заимствований:

1. Этап введения -на этом этапе слово только начинает появляться в языке-реципиенте и используется ограниченным кругом людей.

2. Этап усвоения -на этом этапе слово уже начинает использоваться широко в различных сферах жизни, но может подвергаться изменениям в произношении, написании и значении.

3. Этап стабилизации -на этом этапе слово становится частью языковой системы и перестает подвергаться значительным изменениям. В целом, фонетические процессы играют важную роль в заимствовании слов из других языков и обогащении языковой системы. Они позволяют создавать новые звуки, изменять произношение существующих звуков и адаптировать слова из других языков к принимающему языку. Поэтому изучение фонетических процессов является важным направлением лингвистических исследований и помогает понять, как язык развивается и изменяется со временем.

#### **Список литературы:**

1. Аристова, В. М. К истории английских слов в русском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Аристова В. М. ; СамГУ. -Самарканд, 1968. -38 с.

2. Жлуктенко, Ю. А. Лингвистические аспекты двуязычия / Ю. А. Жлуктенко. -Киев : Вища шк. Изд-во при Киев. ун-те, 1974. -174 с.

3. Хауген, Э. Процесс заимствования / Э. Хауген // Новое в лингвистике. -М. : Прогресс, 1972. -Вып.

4. -С. 344-382. Павленко, Г. В. Проблема освоения иноязычных заимствований: языковой и речевой аспекты (на материале англицизмов конца XX в.) : автореф. дис. канд. филол. наук /

5. Павленко Г. В. ; Таганрог. гос. пед. ин-т. -Таганрог, 1999. -27 с. Крысин, Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке.

6. Л. П. Крысин. -М. : Наука, 1968. -208 с